

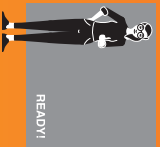


meisterlies

CREATIV

10,05 m x 0,53 m | 5,32 m²

- ✓ **Kostenparend - kein Anstrich erforderlich**
- ✓ **Atemungsaktiv**
- ✓ **Attraktive Prägestrukturen**
- ✓ **Bei Renovierung leicht zu entfernen**
- ✓ **Zeitsparend - keine Weichzeiten**
- ✓ **Wandklebtechnik möglich**



- ✓ **Cost-saving - no painting required**
- ✓ **Breathable**
- ✓ **Attractive embossed structures**
- ✓ **Easy to remove during renovation**
- ✓ **Time-saving - no soaking time**
- ✓ **Wall pasting technique can be used**
- ✓ **Economique - pas besoin de peindre**
- ✓ **Perméable**
- ✓ **Textures attractives à relief**
- ✓ **Décollage ultérieur facile**
- ✓ **Gain de temps - pose immédiate sans détrempage**
- ✓ **Encollage direct du mur**

Qualitätsversprechen / Commitment to Quality



Management System
ISO 9001:2015

www.tuv.com
ID 9108618396

* Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).



Recycling



Verarbeitungshinweise Hanging Instructions



Artikel-Nr. / Article-No. / N° article / Номер артикула

Anfertigungs-Nr. / Batch-No. / N° de bain / номер партии






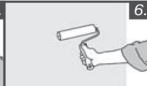

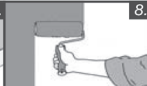











Rapport / Repeat / Raccord / Смещение рисунка

Bitte auf gleiche Anfertigungsnummer achten | Please check for same Batch-No. | Veuillez vous assurer que le N° de bain est le même | Обратите внимание на одинаковые номера партии



AS CREATION Made in Germany | as-creation.com

A.S. Création Tapeten AG | Südstr. 47 | 51645 Gummersbach | contact@as-creation.de
Произведено в Германии | АС Креациян Тапетен АГ, Зюдштр. 47 | 51645 Гуммерсбах

www.a.s.creation.com	D										hoch-waschbeständig extra-washable Lavabilité Afwasbaar met spons en water výsokou odolnosť na zmyvanie высокоустойчивые при влажной обработке jó lomosható
		Der Untergrund muss sauber, trocken und tragfähig sein.	Der Untergrund sollte farblich neutral sein, ansonsten eine weiß pigmentierte Grundierung verwenden.	Auf die Anfertigungs-Nr. und Rapportangaben auf der Einleger-Vorderseite achten.	Spezialkleister direkt gleichmäßig auf die Wand auftragen oder wahlweise durch Kleistermaschine bzw. Deckenbürsten die Bahnen einkleistern.	Viestapeten blasenfrei in das Kleisterbett einlegen. Keine Weichzeit erforderlich.	Folgebahnen auf Stoß kleben und mit Moosgummirulle blasenfrei andrücken.	Überstände abschneiden. Nach 3 Bahnen prüfen. Einleger und Musterstücke aufbewahren. Klebekosten für mehr als 3 Bahnen werden nicht übernommen.	Trockene Tapete beliebig mit Farbe gestalten.	Bei späterer Renovierung restlos trocken abziehenbar.	
GB	The wall surface must be clean, dry and absorbant.	Ensure the wall surface is evenly coloured and pattern repeat information on the front of the label.	Please check the batch number and pattern repeat information on the front of the label.	Apply paste evenly to the wall or if preferred paste the back of the material.	Apply the wallpaper to the pasted wall smoothing out air bubbles. No need to soak.	Butt join further lengths and smooth out air bubbles with a rubber roller.	Trim excess. Check after 3 lengths. Keep label & sample piece. Hanging costs for more than 3 lengths not accepted.	Paint when dry.	For re-decorating strips clean from the wall.		gerader Ansatz straight match raccord libre recht rapport proste składowanie wzoru прямое совмещение mintaillesztés egyvonalban
F	La surface du mur doit être propre, sèche et absorbante.	Evitez les inégalités de couleurs du mur, si nécessaire utilisez une sous-couche perméable.	Faites attention aux indications de bain et de raccord sur l'étiquette.	Appliquez une colle spéciale intissés directement sur le mur, ou si vous préférez la méthode classique, vous pouvez encoller l'envers du revêtement.	Appliquez le revêtement sur le mur sans détrempe, chassez les bulles d'air.	Juxtaposez le lé suivant et chassez les dernières bulles à l'aide d'un rouleau en caoutchouc.	Les excédents sont à couper. Vérifier la qualité après 3 lés avant de poursuivre la pose. Veuillez garder un échantillon et les étiquettes. Les frais de pose ne seront pas pris en charge au delà de 3 lés.	Peindre après séchage.	Pour une dépose ultérieure, il vous suffira de tirer doucement pour décoller le papierpeint.		versetzter Ansatz offset match raccord sauté verspringend rapport składowanie wzoru z przesunięciem сдвинутое совмещение mintaillesztés eltolva
NL	De ondergrond moet schoon, droog en voderende zuigend zijn.	De ondergrond egaal kleuren met bijvoorbeeld, speciaal voor neutraal gekleurde zuigende ondergronden.	Let op het anfertigungs-nr. en de rapporthoogte welke op de voorzijde van het etiket worden vermeld.	Speciaal plaksel gelijkmatig direct op de wand aanbrengen of de banen insmeren doore middel van een oplakmachine of met een borstel.	Vliesbehang zonder blazen tegen de ingesmeerde muur aanbrengen. Bij het insmeren van het vliesbehang is geen inweektijd nodig.	De volgende banen stotend aanbrengen en met een rubber roller zonder blazen aanrollen.	Restrukturen afsnijden. Na 3 banen controleren. Labels en stalenmateriaal bewaren. Plakkosten van meer als 3 banen worden niet vergoed.	Droog behang met een verf bestrijken.	Bij latere renovatie volledig droog van de wand af te strippen.		gestürzt kleben reverse alternate lengths Inverser les lés stortend plakken kleic obracajac co drugi pas последующее полотно клеить в обратном направлении váltott irányba ragasztani
PL	Podłoże musi być czyste, suche i nośne.	W celu wyrównania podłoża i uzyskania powierzchni jednolitej i chłonnej, użyć odpowiedniego środka np. „Metylan Tapeziergrund”.	Zwracać uwagę na oznaczenia na etykiecie.	Klej Spezial nanieść równomiernie na ścianę lub posmarować nim pas tapety metodą tradycyjną.	Tapetę z fizeliny kleić na powierzchni ściany pokrywając warstwę kleju.	Kolejne bryty kleić na styk, używając rolki gumowej w celu docisnięcia tapety i likwidacji pęcherzy powietrza.	Obciąć nadmiar tapety pod suftlem i przy podłożu. Po przyklejeniu 3 pasów sprawdzić, czy tapeta nie jest wadliwa.	Sucha tapetę dowolnie malować.	Przy ewentualnym remoncie zrywać tapetę na sucho, bez pozostałości.		Wandkletechnik paste the wall encollage direct du mur de wand insmeren nakładając klej na ścianę klejster наносится на стену falat lehet ragasztózni
RU	Поверхность должна быть прочной, чистой, сухой и обладать впитывающей способностью.	Для получения поверхности нейтрального оттенка и равномерного впитывания рекомендуется обработать стены глубокой грунтовкой: напр. „Metylan Tapeziergrund”.	Пожалуйста, обратите внимание на соответствующий номер серии и шаг rapporta, указанные на лицевой стороне вкладыша.	Обратите внимание на Nr. Артикула и наличие смещения рисунка на вкладыше.	Раскрутить полотно на промазаную клейстером стену.	Последующие полотна обоев наклеивать встык и прижимать резиновым валиком, удаляя при этом воздушные пузыри.	Выступающие края обрезать. Наклеив 3 полотна, проверить совпадение оттенка. Этикетку и образец обоев сохранить. В случае рекламации стоимость работ по наклеиванию обоев компенсируется из расчета не более 3 полотен.	Многokrato окрасиваемые обои в сухом виде	При последующем ремонте обои в сухом виде и без остатка снимаются со стены.		Wandkletechnik paste the wall encollage direct du mur de wand insmeren nakładając klej na ścianę klejster наносится на стену falat lehet ragasztózni
HU	Az alapnak száraz, tiszta, sima felületnek kell lennie. Minden előző festési maradványtól meg kell tisztítani.	A tapétázás előtt gletteljen, majd kenje le a falat mélyalapozóval.	A címke elején feltüntetett gyártási sorozatszám és mintaillesztés jelölése ügyelni kell.	A sűrűn bekevett speciális ragasztót közvetlen a falra lehet felhordani, esetleg a tapéta hátoldalára géppel vagy kefével.	A gyapjúrostos (vies) tapétát hőlyágmentesen simítsuk a falra. Puhulási idő nincs.	A következő csíkot mellőlészte helyezzük fel a falra és gumihengerrel simítsuk el.	Szabja méretre a tapétát és 3 csíkként ellenőrizze a minőséget. A címkét és a mintadarabokat őrizze meg. Hiba esetén maximum 3 felrakási költséget térítjük.	Száradás után tesztés szerinti színnel festhető.	Későbbi felújításhoz a gyapjúrostos tapéta maradéktalanul, szárazon lehúzható.		Wandkletechnik paste the wall encollage direct du mur de wand insmeren nakładając klej na ścianę klejster наносится на стену falat lehet ragasztózni
ES	La base debe tener limpia y seca y tener capacidad de carga.	La base debe tener un color neutro. Si no es así, utilice una imprimación con pigmento blanco.	Tenga en cuenta el número de fabricación y las indicaciones de repetición del anverso de la etiqueta.	Aplique cola especial directamente sobre la pared o, si lo prefiere, sobre las tiras, con máquina de encolar o cepillo para techo.	Coloque el papel tejido-no-tejido sin burbujas en el cepillo de almidón. No requiere tiempo de reposo.	Pegar las siguientes tiras alineadas con las anteriores y apretarlas con un rodillo de espuma para que no queden burbujas debajo.	Recortar el material sobrante. Comparar tras 3 tiras. Conservar la etiqueta y las muestras. No asumamos los costes de encoldado de más de 3 tiras.	Pintar a tu gusto cuando el papel este seco.	En caso de reforma posterior, pueden retirarse en seco sin dejar restos.		Wandkletechnik paste the wall encollage direct du mur de wand insmeren nakładając klej na ścianę klejster наносится на стену falat lehet ragasztózni
PT	A superfície deve estar limpa, seca e deve ter uma capacidade de carga suficiente.	A superfície deve ter uma cor neutra, caso contrário utilize um primário de pigmentação branca.	Ter em atenção o número de produção e indicações de padrão na parte dianteira da etiqueta.	Aplicar cola especial, de forma uniforme, diretamente na parede ou aplicar a cola nas tiras com uma máquina de aplicar cola ou com um pincel de papel de parede.	Colocar o papel de parede de não tecido no local de aplicação, garantindo que não existam bolhas de ar. Não é necessário tempo de repouso.	Aplicar as tiras seguintes com uma ligeira sobreposição e retirar as bolhas de ar com um rolo de borracha.	Cortar o excesso. Verificar após 3 tiras. Guardar etiqueta e amostras. As despesas de cola para mais de 3 tiras não serão assumidas.	Pintar apenas quando o papel de parede estiver seco.	Em caso de renovação posterior, pode ser completamente retirado em estado seco.		Wandkletechnik paste the wall encollage direct du mur de wand insmeren nakładając klej na ścianę klejster наносится на стену falat lehet ragasztózni
 *** Roll up the cut length with the printed side on the inside and immerse in a basin so that the surface is completely soaked. Pick up the lengths from the top, carefully pull out of water and let the water run off. Change water after a time (when it becomes milky).											Made in Germany by A.S. Creation, D-51645 Gummersbach

EIN033017